

RÅDETS BESLUT (EU) 2016/1352**av den 4 augusti 2016****om anställningsvillkoren för nationella experter som är utstationerade vid Europeiska försvarsbyrån och om upphävande av beslut 2004/677/EG**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artiklarna 42 och 45,

med beaktande av rådets beslut (Gusp) 2015/1835 av den 12 oktober 2015 om Europeiska försvarsbyråns stadga, säte och verksamhetsregler ⁽¹⁾, särskilt artikel 11, och

av följande skäl:

- (1) Genom utstationering av experter bör Europeiska försvarsbyrån (nedan kallad *byrån*) kunna dra nytta av dessa experters stora kunskaper och professionella erfarenhet, i synnerhet på områden där sådan sakkunskap inte är omedelbart tillgänglig vid byrån.
- (2) Utbytet av professionella erfarenheter av och kunskaper inom försvarsområdet, enligt beslut (Gusp) 2015/1835, och därtill hörande stödfunktioner bör stödjas genom tillfällig tjänstgöring för utstationerade nationella experter (nedan kallade *nationella experter*) från medlemsstaternas offentliga sektorer.
- (3) De nationella experternas rättigheter och skyldigheter bör säkerställa att de utför sina arbetsuppgifter uteslutande i byråns intresse.
- (4) Begreppet *utstationering* bör tolkas inom ramen för detta beslut.
- (5) Eftersom de regler som fastställs genom detta beslut bör ersätta dem som fastställs i rådets beslut 2004/677/EG ⁽²⁾, bör det beslutet upphävas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

KAPITEL I

Allmänna bestämmelser

Artikel 1

Tillämpningsområde

Anställningsvillkoren i detta beslut ska tillämpas på nationella experter som uppfyller villkoren i artikel 2, är utstationerade vid byrån och är experter utstationerade av de deltagande medlemsstaternas offentliga förvaltning på nationell eller regional nivå, i synnerhet försvarsministerier och/eller deras byråer, organ, nationella försvarshögskolor och forskningsinstitut, inbegripet dem som överensstämmer med artikel 11.4 b i beslut (Gusp) 2015/1835.

⁽¹⁾ EUT L 266, 13.10.2015, s. 55.

⁽²⁾ Rådets beslut 2004/677/EG av den 24 september 2004 om anställningsvillkoren för nationella experter och militärer som är utstationerade vid Europeiska försvarsbyrån (EUT L 310, 7.10.2004, s. 64).

I enlighet med artikel 11.4 a i beslut (Gusp) 2015/1835 ska experter

- från ett tredjeland med vilket byrån har ingått ett administrativt arrangemang, eller
- från organisationer/enheter som har ingått ett administrativt arrangemang med byrån, förutsatt att den nationella experten är medborgare i en medlemsstat eller ett tredjeland med vilket byrån har ingått ett administrativt arrangemang,

utstationeras eller utsändas till byrån, enligt artikel 26.1 i det beslutet, med styrelsens medgivande och i enlighet med de villkor som föreskrivs i de arrangemangen.

Artikel 2

Villkor för utstationering

För att få utstationeras vid byrån ska experter

1. ha arbetat som fast anställda eller kontraktsanställda för sina arbetsgivare under minst tolv månader före utstationeringen,
2. förbli i sin arbetsgivares tjänst under hela utstationeringen och fortsätta att avlönas av den arbetsgivaren,
3. ha minst tre års erfarenhet på heltid i en försvarsrelaterad, administrativ, vetenskaplig, teknisk, operativ, rådgivande eller arbetsledande befattning som är relevant för utförandet av de arbetsuppgifter som de tilldelats; arbetsgivaren ska före utstationeringen lämna in en redogörelse för expertens anställning under de föregående tolv månaderna till byrån,
4. vara medborgare i en deltagande medlemsstat eller omfattas av bestämmelserna i artikel 1 andra stycket,
5. ha grundliga kunskaper i ett av de deltagande medlemsstaternas officiella språk och tillfredsställande kunskaper i ett annat av dessa språk för att kunna fullgöra sina arbetsuppgifter.

Artikel 3

Urvalsförfarande

1. De nationella experterna ska väljas ut i enlighet med ett öppet och transparent förfarande som ska fastställas i enlighet med artikel 42.
2. Utan att det påverkar artikel 2.4 ska nationella experter utstationeras för att byrån ska garanteras tjänster av personer med högsta möjliga kompetens, prestationsförmåga, integritet och förtjänster. De som ska utstationeras ska väljas bland de deltagande medlemsstaternas medborgare på bredast möjliga geografiska basis. De deltagande medlemsstaterna och byrån ska samarbeta för att i största möjliga utsträckning säkerställa jämvikt mellan kvinnor och män samt iakttä principen om lika möjligheter.
3. En inbjudan att anmäla intresse ska skickas till de deltagande medlemsstaternas ständiga representationer, tredjeländernas beskickningar, organisationen eller enheten, beroende på vad som är lämpligt, och offentliggöras på byråns webbplats. Inbjudan ska innehålla beskrivningar av tjänsterna, urvalskriterierna och tidsfristen för inlämning av ansökan. Den som söker en tjänst som nationell expert måste göra detta med stöd av sina nationella myndigheter eller sin organisation eller enhet. Det krävs en bekräftelse i form av ett stödbrev ställt till byrån, i möjligaste mån senast sista dag för mottagande av ansökningar och i vilket fall inte senare än rekryteringsdagen.

4. När det gäller kostnadsfria nationella experter och nationella experter under praktikutbildning får byrån besluta att en nationell expert ska väljas ut utan tillämpning av de urvalförfaranden som föreskrivs i punkterna 1 och 2.
5. Utstationeringen av experter ska vara underställd byråns särskilda behov och budgetkapacitet.
6. Byrån ska skapa en enskild akt för den nationella experten. Denna akt ska innehålla relevanta administrativa uppgifter.

Artikel 4

Administrativt förfarande för utstationering

Utstationering ska ske genom skriftväxling mellan byråns verkställande direktör och den berörda medlemsstatens ständiga representation, beskickning, organisation eller enhet, beroende på vad som är lämpligt. Skriftväxlingen ska innehålla uppgifter om utstationeringsort och den tjänstegrupp som den nationella experten ska tillhöra, tjänstegruppen för handläggare (nedan kallad AD) eller tjänstegruppen för assistenter (nedan kallad AST). Skriftväxlingen ska också innehålla uppgift om vid vilket direktorat/vilken enhet den nationella experten ska utstationeras samt en detaljerad beskrivning av de arbetsuppgifter som den nationella experten ska utföra. Ett exemplar av anställningsvillkoren för nationella experter som utstationeras vid byrån ska åtfölja skriftväxlingen.

Artikel 5

Utstationeringens längd

1. Utstationeringens längd ska vara minst två månader och högst tre år. Den får förlängas flera gånger men den sammanlagda längden får inte överstiga fyra år.

I undantagsfall får dock den verkställande direktören, på begäran av den berörda byråns direktör och efter förhandsgodkännande av arbetsgivaren, bevilja en eller flera förlängningar av utstationeringen utöver den period på högst fyra år som avses i första stycket, på upp till ytterligare två år.

2. Utstationeringstiden ska vara fastställd från början genom den skriftväxling som föreskrivs i artikel 4. Samma förfarande ska tillämpas om utstationeringen förnyas eller förlängs eller vid byte av tjänst.

3. En nationell expert som tidigare har varit utstationerad vid byrån får utstationeras på nytt efter samråd med den nationella ursprungsförvaltningen, förutsatt att den nationella experten fortfarande uppfyller villkoren för utstationering enligt artikel 2 och inom ramen för det övergripande tak som fastställs i artikel 11.5 i beslut (Gusp) 2015/1835.

Artikel 6

Arbetsgivarens skyldigheter

Under hela utstationeringen ska den nationella expertens arbetsgivare fortsätta att

- a) betala den nationella expertens lön,
- b) vara ansvarig för den nationella expertens samtliga sociala rättigheter, särskilt i fråga om social trygghet, försäkring och pension, och
- c) med förbehåll för artikel 10.2 d upprätthålla den nationella expertens administrativa ställning som antingen fast anställd tjänsteman eller kontraktsanställd och underrätta byråns verkställande direktör om alla eventuella ändringar av den nationella expertens administrativa ställning som antingen fast anställd tjänsteman eller kontraktsanställd.

*Artikel 7***Arbetsuppgifter**

1. De nationella experterna ska bistå byråns anställda och utföra de uppdrag och arbetsuppgifter som de tilldelas av byråns verkställande direktör.
2. Med hänsyn till byråns personalsammansättning och i synnerhet personalens roll för att bidra till byråns resultat får den verkställande direktören anförtro en nationell expert ledningsuppgifter om detta krävs i tjänstens intresse.

En nationell expert ska i vilket fall inte kunna göra rättsliga åtaganden för byrån.

3. En nationell expert får delta i tjänsteresor och möten. Den verkställande direktören får dock besluta att begränsa den nationella expertens deltagande i tjänsteresor och möten till att enbart
 - a) åtfölja en av byråns anställda, eller
 - b) om den nationella experten är ensam, närvara som observatör eller endast i informationssyfte.
4. Byrån ensam ska ha ansvaret för att godkänna resultaten av de arbetsuppgifter som utförs av en nationell expert.
5. Byrån, den nationella expertens arbetsgivare och den nationella experten själv ska göra allt för att undvika faktiska eller potentiella intressekonflikter i samband med de arbetsuppgifter den nationella experten utför under sin utstationering. Byrån ska därför i god tid ge den nationella experten och dennes arbetsgivare information om planerade arbetsuppgifter och be den nationella experten och arbetsgivaren att skriftligt intyga att de inte känner till någon anledning till att den nationella experten inte bör ges dessa uppgifter.

Den nationella experten ska särskilt uppmanas att redovisa eventuella konflikter mellan den nationella expertens familjeförhållanden (i synnerhet familjemedlemmars eller släktingars yrkesverksamhet eller deras eller egna betydande ekonomiska intressen) och de planerade arbetsuppgifterna under utstationeringen.

Arbetsgivaren och den nationella experten ska förbinda sig att till byrån anmäla alla förändrade omständigheter under utstationeringen som kan göra att intressekonflikter uppstår.

6. Om byrån anser att de uppgifter som anförtros den nationella experten kräver särskilda säkerhetsåtgärder ska säkerhetsgodkännande erhållas innan den nationella experten utstationeras.

*Artikel 8***Nationella experters rättigheter och skyldigheter**

1. Under utstationeringsperioden ska en nationell expert handla med integritet. I synnerhet gäller följande:
 - a) Den nationella experten ska fullgöra sina tilldelade arbetsuppgifter och i övrigt uppträda uteslutande i byråns intresse.

I synnerhet får den nationella experten under tjänsteutövningen inte ta emot instruktioner från, eller bedriva någon verksamhet för, sin arbetsgivare, någon regering, några andra personer, privata företag eller offentliga organ.

- b) Den nationella experten ska avstå från varje handling och särskilt från offentliga uttalanden som kan skada anseendet för hans eller hennes tjänst vid byrån.

- c) Den nationella expert som i sin tjänsteutövning har att fatta beslut om handläggningen eller utfallet av ett ärende i vilket han eller hon har ett sådant personligt intresse att det kan påverka hans eller hennes oberoende ställning ska meddela detta till sin överordnade.
- d) Den nationella experten får inte, vare sig ensam eller tillsammans med andra, offentliggöra eller låta offentliggöra texter som har samband med unionens verksamhet utan att ha fått tillstånd på de villkor och enligt de regler som gäller vid byrån. Tillstånd får endast vägras om det planerade offentliggörandet riskerar att äventyra byråns eller unionens intressen.
- e) Alla rättigheter i samband med arbete som utförts av en nationell expert i tjänsteutövningen ska tillhöra byrån.
- f) En nationell expert ska vara bosatt antingen på utstationeringsorten eller inte längre från denna ort än vad som är förenligt med tjänsteutövningen.
- g) En nationell expert ska bistå och råda sin överordnade där han eller hon är utstationerad och svara inför sin överordnade för att de arbetsuppgifter som han eller hon tilldelats utförs.

2. Den nationella experten ska både under och efter utstationeringen iaktta största diskretion vad gäller alla de uppgifter och all den information som kommer till den nationella expertens kännedom under eller i samband med tjänsteutövningen. Den nationella experten får inte på något sätt för en obehörig person avslöja innehållet i handlingar eller lämna ut uppgifter som inte redan lagligen har offentliggjorts och får inte heller använda dem för personlig vinning.

3. Efter utstationeringens slut ska den nationella experten även fortsättningsvis vara bunden av skyldigheterna att handla med integritet och diskretion vid utförande av nya arbetsuppgifter och vid accepterande av vissa tjänster eller förmåner.

I detta syfte ska den nationella experten under de tre år som följer på utstationeringsperioden omedelbart informera byrån om eventuella uppdrag eller arbetsuppgifter som sannolikt kan ge upphov till intressekonflikter med de arbetsuppgifter som den nationella experten utförde under utstationeringen.

4. Den nationella experten ska omfattas av de säkerhetsbestämmelser som gäller vid byrån, inbegripet dataskyddsbestämmelser och byråns bestämmelser om nätverksskydd. Den nationella experten ska också omfattas av bestämmelserna för skydd av byråns ekonomiska intressen.

5. Vid underlåtenhet att följa bestämmelserna i punkterna 1, 2 och 4 i denna artikel under utstationeringen ska byrån ha rätt att avsluta en nationell experts utstationering i enlighet med artikel 10.2 c.

6. Den nationella experten ska omedelbart skriftligen underrätta sin överordnade om den nationella experten under sin utstationering får kännedom om förhållanden som ger anledning att misstänka något av följande:

- a) Eventuell olaglig verksamhet, bland annat bedrägeri eller korrupcion, som kan skada byråns intressen.
- b) Beteende som avser tjänsteutövningen som kan innebära ett allvarligt åsidosättande av de förpliktelser som åligger byråns anställda eller nationella experter.

Denna punkt ska också tillämpas om en anställd eller någon annan person som arbetar för eller tillhandahåller tjänster åt en unionsinstitution allvarligt åsidosätter en liknande förpliktelse.

7. En överordnad som tar emot den underrättelse som avses i punkt 6 i denna artikel ska vidta de åtgärder som föreskrivs i artikel 27 i rådets beslut (EU) 2016/1351 ⁽¹⁾ (nedan kallade *byråns tjänsteföreskrifter*). Artiklarna 27, 28 och 29 i byråns tjänsteföreskrifter ska gälla för den överordnade enligt villkoren i artikel 4 i detta beslut. Dessa bestämmelser ska också gälla i tillämpliga delar för den berörda nationella experten, för att säkerställa att dennes rättigheter respekteras.

⁽¹⁾ Rådets beslut (EU) 2016/1351 av den 4 augusti 2016 om tjänsteföreskrifterna för anställda vid Europeiska försvarsbyrån (se sidan 1 i detta nummer av EUT).

Artikel 9

Avbrott i utstationeringen

1. På skriftlig begäran av den nationella experten eller arbetsgivaren och med den sistnämndes samtycke får byrån godkänna avbrott i utstationeringen och fastställa villkor för detta. Under avbrott ska
 - a) ersättningar enligt artikel 19 inte betalas ut,
 - b) kostnader enligt artikel 20 ersättas endast om avbrottet sker på byråns begäran.
2. Byrån ska informera arbetsgivaren och den berörda statens ständiga representation eller beskickning.

Artikel 10

Avslutande av utstationeringen

1. Om inte annat följer av punkt 2, får utstationeringen avslutas på begäran av byrån eller den nationella expertens arbetsgivare under förutsättning att tre månaders varsel ges. Den får även avslutas på begäran av den nationella experten, med samma varsel och med förbehåll för arbetsgivarens och byråns godkännande.
2. Utstationeringen får i undantagsfall avslutas utan varsel
 - a) av den nationella expertens arbetsgivare om dennes vitala intressen kräver det,
 - b) enligt ömsesidig överenskommelse mellan byrån och arbetsgivaren, på begäran av den nationella experten riktad till båda parter, om den nationella expertens vitala personliga eller yrkesmässiga intressen kräver det,
 - c) av byrån om den nationella experten har gjort sig skyldig till allvarlig bristande efterlevnad med avseende på de skyldigheter som anges i detta beslut. Byrån ska rådgöra med den berörda statens ständiga representation och beakta de kommentarer som inkommer med anledning av byråns beslut,
 - d) av byrån, om den nationella expertens administrativa ställning som antingen fast anställd tjänsteman eller kontraktsanställd hos arbetsgivaren upphör eller förändras. Den nationella experten ska först ges tillfälle att lägga fram synpunkter.
3. Om utstationeringen avslutas i enlighet med punkt 2 c, ska byrån omedelbart rådgöra med arbetsgivaren och den berörda statens ständiga representation eller beskickning.

KAPITEL II

Arbetsvillkor

Artikel 11

Social trygghet

1. Arbetsgivaren ska, innan utstationeringen inleds, intyga för byrån att den nationella experten under hela utstationeringen fortsatt kommer att omfattas av den socialförsäkringslagstiftning som gäller för den nationella offentliga förvaltning eller den organisation eller enhet där den nationella experten är anställd. Den berörda offentliga förvaltningen ska därför tillhandahålla byrån det intyg (nedan kallad *PDF-handling A1*) som avses i artikel 19.2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 987/2009⁽¹⁾. Organisationen eller enheten ska tillhandahålla den nationella experten ett intyg som är likvärdigt med *PDF-handling A1* och styrka att den socialförsäkringslagstiftning som är tillämplig föreskriver om bestridande av kostnader för vård utomlands.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 987/2009 av den 16 september 2009 om tillämpningsbestämmelser till förordning (EG) nr 883/2004 om samordning av de sociala trygghetssystemen (EUT L 284, 30.10.2009, s. 1).

2. Från och med det att utstationeringen inleds ska en nationell expert vara olycksfallsförsäkrad av byrån. Byrån ska förse den nationella experten med ett exemplar av försäkringsvillkoren för detta skydd den dag då den nationella experten inställer sig hos byråns verkställande direktör för att uppfylla de administrativa formaliteterna i samband med utstationeringen.

3. När det krävs en tilläggsförsäkring eller en särskild försäkring i samband med en tjänsteresa i vilken den nationella experten deltar enligt villkoren i artiklarna 7.2 och 29, ska kostnaderna för detta bäras av byrån eller, om det rör sig om en kostnadsfri nationell expert eller en nationell expert under praktikutbildning, av den nationella ursprungsförvaltningen, efter samråd med den berörda medlemsstaten avseende tjänsteresan.

Artikel 12

Arbetstid

1. I fråga om arbetstid ska den nationella experten omfattas av de regler som gäller vid byrån, beroende på kraven för den tjänst som han eller hon är utstationerad för vid byrån.

2. Den nationella experten ska arbeta heltid under hela utstationeringen. Efter en vederbörligen motiverad begäran från en direktör får byrån tillåta deltidsarbete för en nationell expert efter godkännande av dennes arbetsgivare, om detta är förenligt med byråns intressen.

3. En nationell expert som har fått deltidsarbete godkänt ska tjänstgöra minst halva den normala arbetstiden.

Artikel 13

Frånvaro på grund av sjukdom eller olycksfall

1. Vid frånvaro på grund av sjukdom eller olycksfall ska den nationella experten så snart som möjligt meddela den överordnade och uppge sin aktuella adress. Den nationella experten ska lämna in ett läkarintyg om frånvaron är längre än tre dagar i rad och kan bli skyldig att genomgå en läkarundersökning anordnad av byrån.

2. Om frånvaron på grund av sjukdom eller olycksfall, vid flera tillfällen som vardera är högst tre dagar, sammanlagt överskrider tolv dagar under en tolv månadersperiod ska den nationella experten vara skyldig att lämna in ett läkarintyg för all ytterligare frånvaro på grund av sjukdom eller olycksfall.

3. Om frånvaron på grund av sjukdom eller olycksfall överskrider en månad eller den tid som den nationella experten har tjänstgjort, om denna är längre, ska utbetalningen av de ersättningar som avses i artikel 19.1 och 19.2 automatiskt avbrytas. Denna punkt ska inte gälla vid sjukdomsfall som har samband med graviditet. Frånvaron på grund av sjukdom eller olycksfall kan inte fortsätta efter det att den berörda personens utstationering är slut.

4. En nationell expert som råkar ut för en arbetsolycka under utstationeringsperioden ska emellertid fortsätta att få full ersättning i enlighet med artikel 19.1 och 19.2 under hela den tid som den nationella experten inte kan arbeta fram till utstationeringsperiodens slut.

Artikel 14

Semester, särskild ledighet och allmänna helgdagar

1. Utan att det påverkar tillämpningen av särskilda bestämmelser som anges i detta beslut ska den nationella experten omfattas av de regler som gäller vid byrån i fråga om semester, särskild ledighet och allmänna helgdagar.

2. Ledighet ska godkännas i förväg av den enhet där den nationella experten tjänstgör.
3. Om arbetsgivaren har lämnat en vederbörligen motiverad ansökan får byrån bevilja upp till ytterligare två dagars särskild ledighet per tolv månadersperiod. Ansökningarna ska bedömas från fall till fall.
4. Semesterdagar som inte tagits ut vid utstationeringens slut ska vara förverkade.
5. En nationell expert vars utstationering understiger sex månader kan efter en motiverad ansökan beviljas särskild ledighet genom beslut av byråns verkställande direktör. Denna särskilda ledighet får inte överstiga tre dagar för hela utstationeringsperioden. Innan sådan ledighet beviljas ska den berörda direktören hålla ett föregående samråd med byråns personalenhet.

Artikel 15

Särskild ledighet för utbildning

Utan hinder av vad som sägs i artikel 14.3 får nationella experter vars utstationering är minst sex månader beviljas ytterligare särskild ledighet av byrån för utbildning i arbetsgivarens regi på grundval av en vederbörligen motiverad ansökan från arbetsgivaren som ett led i den nationella expertens återintegrering.

Artikel 16

Mamma- och pappaledighet

1. Nationella experter ska omfattas av de regler för mamma- och pappaledighet som gäller vid byrån.
2. Om en arbetsgivares nationella lagstiftning beviljar längre mammaledighet ska, på begäran av den nationella experten och efter förhandsgodkännande från arbetsgivaren, avbrott göras i utstationeringen under den tid som överskrider den period som beviljas av byrån. I så fall ska en period som motsvarar avbrottet läggas till i slutet av utstationeringen om detta ligger i byråns intresse.
3. Utan hinder av punkt 1 kan nationella experter, efter förhandsgodkännande från arbetsgivaren, ansöka om ett avbrott i utstationeringen för att täcka hela den period som är tillåten för mammaledighet. I så fall ska en period som motsvarar avbrottet läggas till i slutet av utstationeringen om detta ligger i byråns intresse.
4. Punkterna 2 och 3 ska också tillämpas med avseende på adoption.
5. En nationell expert som ammar kan på begäran och på grundval av ett läkarintyg som bekräftar amningen beviljas en särskild ledighet på högst fyra veckor från och med slutet av mammaledigheten, och hon ska under denna tid få ersättningar enligt artikel 19.

Artikel 17

Administration och kontroll

Administration och kontroll av arbetstid och frånvaro ska ankomma på personalenheten och det direktorat eller den enhet där den nationella experten tjänstgör i enlighet med de regler och förfaranden som gäller vid byrån.

KAPITEL III

Ersättningar och kostnader

Artikel 18

Beräkning av ersättningar och resekostnader

1. Vid tillämpningen av detta beslut ska rekryteringsorten, utstationeringsorten och hemkomstorten för en nationell expert fastställas av byrån på grundval av orternas geografiska position i latitud och longitud, som beräknas av personalenheten.
2. I detta beslut avses med
 - a) *rekryteringsort*: den ort där den nationella experten utförde sina uppgifter för sin arbetsgivare före utstationeringen,
 - b) *utstationeringsort*: Bryssel,
 - c) *hemkomstort*: den ort där den nationella experten kommer att utöva sin huvudsakliga verksamhet efter utstationeringens slut.

Rekryteringsorten ska fastställas genom den skriftväxling som avses i artikel 4.

3. Vid tillämpningen av denna artikel ska omständigheter i samband med arbete som utförts av en nationell expert för en annan stat än den där utstationeringsorten är belägen inte beaktas.

Artikel 19

Ersättningar

1. Den nationella experten ska under hela sin utstationeringstid ha rätt till dagtraktamente enligt samma kriterier som gäller för utlandstillägget för tillfälligt anställda enligt artikel 4 i bilaga IV till byråns tjänsteföreskrifter. Om dessa kriterier är uppfyllda ska dagtraktamentet uppgå till 128,67 EUR. I annat fall ska det uppgå till 32,18 EUR. De ska motsvara den ersättning som betalas till en nationell expert som är utstationerad vid generalsekretariatet vid Europeiska unionens råd.
2. Den nationella experten ska under hela sin utstationeringstid dessutom ha rätt till ett månadstraktamente som ska utgå enligt följande tabell:

Geografiskt avstånd mellan rekryteringsort och utstationeringsort (i km)	Belopp i EUR
0–150	0,00
> 150	82,70
> 300	147,03
> 500	238,95
> 800	385,98

Geografiskt avstånd mellan rekryteringsort och utstationeringsort (i km)	Belopp i EUR
> 1 300	606,55
> 2 000	726,04

3. De traktamenten som avses i punkterna 1 och 2 är även avsedda att täcka den nationella expertens flyttkostnader och eventuella årliga resekostnader som uppstår under utstationeringen. De ska, utan att det påverkar tillämpningen av artiklarna 14, 15 och 16, utbetalas vid tjänsteresor, semester, mamma- och pappaledighet eller adoptionsledighet, särskild ledighet samt under de allmänna helgdagar som fastställs av byrån. Om deltidsarbete tillåts ska den nationella experten ha rätt till proportionellt lägre traktamenten.

4. När en nationell expert inleder sin utstationeringsperiod ska han eller hon få ett förskottsbelopp som motsvarar 75 dagars dagtraktamente, och han eller hon ska då inte ha rätt till några ytterligare sådana traktamenten under motsvarande period. Om utstationeringen vid byrån avslutas före utgången av den period på grundval av vilken förskottsbeloppet beräknats, ska den nationella experten vara skyldig att återbetala ett belopp som motsvarar återstoden av denna period.

5. Under den skriftväxling som föreskrivs i artikel 4 ska arbetsgivaren informera byrån om den nationella expertens alla förmåner av liknande slag som de i punkterna 1 och 2 i den här artikeln. Beloppet för dessa ska dras av från motsvarande traktamenten som betalas av byrån till den nationella experten.

6. Uppdateringar av löner och ersättningar som antas genom tillämpning av artikel 60 i byråns tjänsteföreskrifter ska automatiskt tillämpas på månadstraktamenten och dagtraktamenten den månad som följer på deras antagande utan retroaktiv verkan. Efter anpassningen kommer de nya beloppen att offentliggöras i C-serien av *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 20

Resekostnader

1. Den nationella experten ska ha rätt till en schablonersättning för sina egna resekostnader vid utstationeringens början.
2. Schablonersättningen ska grundas på en ersättning per kilometer för det geografiska avståndet mellan rekryteringsorten och utstationeringsorten. Kilometerersättningen ska fastställas i enlighet med artikel 7 i bilaga IV till byråns tjänsteföreskrifter.
3. Nationella experter ska ha rätt till ersättning för egna resekostnader till hemkomstorten vid utstationeringens slut. Ersättningen får inte vara högre än det belopp som den nationella experten skulle ha haft rätt till om han eller hon återvände till rekryteringsorten.
4. Resekostnaderna för den nationella expertens familjemedlemmar ersätts ej.

Artikel 21

Tjänsteresor och kostnader i samband med tjänsteresor

1. Nationella experter kan sändas på tjänsteresor.
2. Kostnader i samband med tjänsteresor ska ersättas i enlighet med de bestämmelser som gäller vid byrån.

*Artikel 22***Utbildning**

Nationella experter ska ha rätt att delta i utbildning som anordnas av byrån, om detta ligger i byråns intresse. Nationella experters rimliga skäl att delta, i synnerhet med tanke på deras yrkeskarriär efter utstationeringen, ska beaktas vid beslut om tillstånd att delta i utbildning.

*Artikel 23***Administrativa bestämmelser**

1. Den nationella experten ska på den första utstationeringsdagen inställa sig på den behöriga personalenheten för att fullgöra de nödvändiga administrativa formaliteterna. Tjänstgöringen ska börja den första eller den sextonde dagen i månaden.
2. Utbetalningar ska göras i euro av byrån.

*KAPITEL IV****Experter som är kostnadsfritt utstationerade****Artikel 24***Experter som är kostnadsfritt utstationerade**

1. En nationell expert kan utstationeras till byrån som kostnadsfri nationell expert under utstationeringen.

En sådan utstationering ska inte föranleda att byrån betalar några ersättningar eller kostnader utom, i förekommande fall, sådana som föreskrivs i artikel 25.

2. Artiklarna 18, 19 och 20 ska inte tillämpas på kostnadsfria nationella experter.

Utan att tillämpningen av artikel 8 påverkas ska den kostnadsfria nationella expertens uppträdande alltid återspegla att han eller hon är utstationerad vid byrån och får aldrig skada anseendet för hans eller hennes tjänst vid byrån.

*Artikel 25***Tjänsteresor**

1. Om en kostnadsfri nationell expert deltar i tjänsteresa på annan ort än utstationeringsorten, ska han eller hon erhålla ersättning enligt de bestämmelser som gäller för ersättning för tjänstemäns tjänsteresor, utom om byrån och arbetsgivaren har kommit överens om något annat arrangemang.
2. Om tjänstemännen tillhandahålls en särskild "högrisk"-försäkring av byrån i samband med en tjänsteresa, ska denna förmån även tilldelas en kostnadsfri nationell expert som deltar i samma tjänsteresa.
3. En kostnadsfri nationell expert som deltar i en tjänsteresa utanför unionens territorium ska omfattas av de säkerhetsarrangemang som gäller vid byrån för sådana tjänsteresor.

Artikel 26

Kostnadsfria nationella experter ska inte ingå i tjänsteförteckningen. Av transparens- och informationsskäl ska deras antal dock rapporteras till styrelsen som en del av verkställande direktörens årliga rapportering.

KAPITEL V

Nationella experter som betalas ur budgetar för ad HOC-projekt eller ad HOC-program*Artikel 27*

Detta beslut ska även gälla nationella experter vars ersättningar betalas ur budgetarna för byråns ad hoc-projekt eller ad hoc-program som avses i artiklarna 19 och 20 i beslut (Gusp) 2015/1835 (nedan kallade *nationella ad hoc-experten*).

Artikel 28

Nationella ad hoc-experten ska uteslutande tjänstgöra inom ramen för ad hoc-projekt eller ad hoc-program vars budget finansierar deras respektive ersättningar och kostnader.

Rekryteringen av nationella ad hoc-experten ska godkännas på förhand av berörda bidragande medlemsstater på grundval av ett förslag som inbegriper ett utkast till meddelande om ledig tjänst för varje tjänst, av en eller flera av de berörda bidragande medlemsstaterna eller av byrån.

Artikel 29

Nationella ad hoc-experten ska inte ingå i tjänsteförteckningen. Av transparens- och informationsskäl ska deras antal dock rapporteras till styrelsen som en del av verkställande direktörens årliga rapportering.

Artikel 30

Budgetar för ad hoc-projekt eller ad hoc-program som täcker ersättningar och kostnader för nationella ad hoc-experten kan utgöras av bidrag från tredjeländer som deltar i sådana projekt och program i enlighet med artikel 26.5 i beslut (Gusp) 2015/1835.

Trots bestämmelserna i artikel 1 andra stycket ska sådana bidrag inte ge medborgare i de berörda tredjeländerna rätt att komma i fråga vid förfaranden för rekrytering av nationella ad hoc-experten.

KAPITEL VI

Nationella experter under praktikutbildning*Artikel 31***Allmänna bestämmelser och definitioner**

Med *nationella experter under praktikutbildning* avses nationella experter som antas av byrån i praktikutbildningssyfte.

*Artikel 32***Praktikutbildningens syfte**

1. Praktikutbildningens syfte är att
 - a) ge nationella experter under praktikutbildning erfarenhet av byråns arbetsmetoder och projekt,
 - b) göra det möjligt för dem att få praktisk erfarenhet av och förståelse för byråns löpande arbete och ge dem tillfälle att arbeta i en mångkulturell och flerspråkig miljö,
 - c) ge personal vid nationella förvaltningar, särskilt försvarsministerier, möjlighet att i praktiken omsätta kunskap som de förvärvat under sina studier, särskilt inom sina respektive ansvarsområden.
2. Byrån drar nytta av medverkan av personer som kan bidra med nya synpunkter och aktuella kunskaper som berikar institutionens löpande arbete och bygger upp ett nätverk med personer med direkt erfarenhet av EDA:s förfaranden.

*Artikel 33***Kriterier för att kunna komma i fråga för praktikutbildning**

Bestämmelserna i artikel 2 ska tillämpas på motsvarande sätt på nationella experter under praktikutbildning, med undantag för punkt 3.

*Artikel 34***Praktikutbildningens längd**

1. Praktiktjänstgöringens längd ska vara mellan 3 och 24 månader. Längden ska fastställas från början och kan med anförande av vederbörligt motiverade skäl förlängas till högst 24 månader.
2. En nationell expert under praktikutbildning får endast fullgöra en praktiktjänstgöring.

*Artikel 35***Praktikutbildningens organisation**

Nationella experter under praktikutbildning ska under hela sin praktiktjänstgöring stå under tillsyn av en utbildningsrådgivare. Utbildningsrådgivaren ska informera personalenheten om eventuella händelser av betydelse under praktiktjänstgöringen, särskilt frånvaro, sjukdom, olyckor eller uppehåll, som han eller hon känner till eller har informerats om av den nationella experten under praktikutbildning.

Nationella experter under praktikutbildning ska följa instruktioner från sin utbildningsrådgivare, sina överordnade i det direktorat eller den tjänst dit de utstationerats samt personalenheten.

Nationella experter under praktikutbildning ska få närvara vid möten (såvida dessa inte omfattas av begränsningar eller är konfidentiella och den nationella experten under praktikutbildning inte har säkerhetsgodkännande), ta emot dokumentation och delta i verksamheten på den avdelning till vilken de utstationerats.

*Artikel 36***Avbrott i praktiktjänstgöring**

På skriftlig begäran av en nationell expert under praktikutbildning eller hans eller hennes arbetsgivare, och med den senares förhandsgodkännande, får byråns verkställande direktör godkänna ett mycket kort avbrott i praktiktjänstgöringen eller förtida avslutande av praktiktjänstgöringen. Den nationella experten under praktikutbildning får återvända för att fullgöra den period av praktiktjänstgöringen som återstår, men endast tills den periodens utgång. Praktiktjänstgöringen får under inga omständigheter förlängas.

*Artikel 37***Arbetsvillkor och lön**

1. Artiklarna 2.3, 3, 5, 18, 19 och 20 ska inte tillämpas på nationella experter under praktikutbildning.
2. Nationella experter under praktikutbildning ska betraktas som kostnadsfria nationella experter i den mening som avses i kapitel IV. De ska fortsätta att betalas av sin arbetsgivare utan att någon ekonomisk ersättning betalas av byrån.

Byrån ska inte godta någon begäran om bidrag eller avgifter eller ersättning för resa eller andra kostnader utöver ersättning för kostnader i samband med tjänsteresa som uppkommit som del av praktiktjänstgöringen.

*Artikel 38***Rapporter och närvarointyg**

Nationella experter under praktikutbildning som har fullgjort den stipulerade praktikutbildningsperioden ska fylla i de utvärderingsrapporter som personalenheten begär i slutet av praktiktjänstgöringen. Utbildningsrådgivare ska också fylla i relevant utvärderingsrapport.

Under förutsättning att dessa rapporter fyllts i ska nationella experter under praktikutbildning som har fullgjort sin praktiktjänstgöring erhålla ett intyg som visar datumen för praktikutbildningen och den avdelning där den ägt rum.

Artikel 39

Nationella experter under praktikutbildning ska inte ingå i tjänsteförteckningen. Av transparens- och informationsskäl ska deras antal dock rapporteras till styrelsen som en del av verkställande direktörens årliga rapportering.

*KAPITEL VII***Klagomål***Artikel 40***Klagomål**

Utan att det påverkar möjligheterna att väcka talan efter tillträddandet av en tjänst, på de villkor och inom de tidsgränser som fastställs i artikel 263 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, kan varje nationell expert i enlighet med byråns tjänsteföreskrifter vända sig till tillsättningsmyndigheten med klagomål mot en åtgärd av tillsättningsmyndigheten enligt detta beslut som går honom eller henne emot, med undantag för åtgärder som direkt följer av beslut som fattats av arbetsgivaren.

Klagomålet ska inges inom två månader. Tidsfristen ska löpa från och med den dag beslutet delges den berörda personen, dock senast från den dag då personen i fråga mottar delgivningen. Tillsättningsmyndigheten ska delge den berörda personen ett beslut med motivering inom fyra månader från och med den dag då klagomålet lämnades in. Om den nationella experten vid den periodens utgång inte har mottagit något svar på klagomålet ska detta anses utgöra ett underförstått beslut om avslag.

KAPITEL VIII

Slutbestämmelser

Artikel 41

Tillhandahållande av information

Alla medlemsstaters ständiga representationer ska varje år informeras om antalet nationella experter vid byrån. Denna information ska även innehålla följande:

- a) Nationaliteterna på de nationella experter som utstationerats från en organisation eller enhet i enlighet med artikel 1 andra stycket.
- b) Eventuella undantag från urvalsförfarandet i enlighet med artikel 3.3.
- c) Det tilldelade uppdraget för samtliga nationella experter.
- d) Eventuella fall av avbrott eller avslutande i förtid av nationella experters utstationering i enlighet med artiklarna 9 och 10.
- e) Den årliga uppdateringen av de nationella experternas ersättningar i enlighet med artikel 19.

Artikel 42

Delegering av befogenheter

Alla befogenheter som tilldelas byrån genom detta beslut ska utövas av tillsättningsmyndigheten.

Artikel 43

Upphävande

Beslut 2004/677/EG ska upphöra att gälla. Utan att artikel 44 påverkas ska dock artiklarna 15–19 i det beslutet förbli tillämpliga på nationella experter som begär detta för utstationeringar som pågår när detta beslut träder i kraft.

Artikel 44

Ikraftträdande och tillämpning

Detta beslut träder i kraft samma dag som det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Det ska tillämpas på alla nya utstationeringar, förnyelser och förlängningar av utstationeringar från och med den första dagen i den månad som följer på dess ikraftträdande.

Utfärdat i Bryssel den 4 augusti 2016.

På rådets vägnar

M. LAJČÁK

Ordförande
